

## Robert Vannoy , Exodus to Exile, Conférence 10B

### 1 Samuel, Covenant Kingship, 1 & 2 Kings

#### Passages anti-monarchie – Renouveler le Royaume

Cette diapositive suivante résume la prétendue division anti-monarchie de ces cinq passages : source ancienne, 9 :1-10 :16 et 11 :1-15 ; et source tardive, chapitres 8, 10 et 12. Remarquez l'astérisque dans 11:1-15 et 10:17-21. 1 Samuel 11: 1-15 est l'histoire de Saül combattant les Ammonites et les conséquences de cela - aller à Guilgal pour renouveler le royaume et faire de Saül le roi. Il est typique des érudits bibliques traditionnels de dire que c'est une histoire ou une tradition sur la naissance de la royauté en Israël, et cela est ensuite combiné avec 1 Samuel 10: 17-27 lorsqu'il est choisi par tirage au sort. On dit alors que ces deux récits contradictoires sont harmonisés par une insertion rédactionnelle dans 11:14 où Samuel dit: "Allons à Guilgal et renouvelons le royaume." « Renouveler le royaume » est un moyen d'harmoniser au lieu d' « établir le royaume ». Juste quelques commentaires : il y a plus à ce sujet dans votre document, mais je pense que je ne vais pas approfondir cela à cause du temps, alors nous pouvons passer à d'autres choses. Mais revenons au document. Je veux passer un peu de temps sur les chapitres 12, 14 et 15.

1 Samuel 12 :1-5 – La royauté et la structure de la théocratie Nous sommes à la page 4 de votre document, alors regardons 1 Samuel 11 :14 à 12 :25. Regardons d'abord 12:1-25. 1 Samuel 12 décrit le défi de Samuel de Israël renouveler son allégeance à Yahweh à l'occasion de l'introduction de la royauté dans la structure de la théocratie. Il me semble que c'est ce qui se passe dans 1 Samuel 12. Le chapitre se divise en sous-sections qui sont énumérées ici. Premièrement, versets 1-5. Lisons ces versets et regardons ensuite le commentaire. Dans les versets 1 à 5, Samuel dit à tous Israël: « J'ai écouté tout ce que vous m'avez dit et j'ai établi un roi sur vous. Maintenant, vous avez un roi comme chef. Quant à moi, je suis vieux et gris, et mes fils sont ici avec vous. J'ai été votre chef depuis ma jeunesse jusqu'à ce jour. Je me tiens ici. Témoignez contre moi devant l'Éternel et son oint. De qui ai-je pris le bœuf ? A qui ai-je pris l'âne ? Qui ai-je trompé ? Qui ai-je

opprimé ? De la main de qui ai-je accepté un pot-de-vin pour me faire fermer les yeux ? Si j'ai fait l'une de ces choses, je le ferai bien. « Vous ne nous avez pas trompés ni opprimés », ont-ils répondu. — Vous n'avez rien pris de la main de personne. Samuel leur dit: L'Éternel est témoin contre vous, et son oint est témoin aujourd'hui que vous n'avez rien trouvé entre mes mains. "Il est témoin", ont-ils dit.

Maintenant, dans ces versets, je pense que ce que fait Samuel est d'assurer la justification de sa propre fidélité à l'alliance lors de la conduite précédente de son office alors qu'il présentait au peuple celui qui devait assumer la responsabilité de la royauté. Samuel a été le chef religieux et civil de la nation. Il était le juge, mais remarquez ce qu'il dit qu'il n'a pas fait, et ce qu'il dit qu'il n'a pas pris. Cela se reflète certainement dans le chapitre 8, où le « roi comme les nations d'alentour » est décrit comme quelqu'un qui prend. Samuel dit: "Je n'étais pas ce genre de leader."

1 Samuel 12: 6-12 - Actes justes de Yahweh      Dans 1 Samuel 12: 6-12, Samuel utilise un résumé des actes justes de Yahweh dans les événements de l'Exode et la période des juges afin d'établir judiciairement l'apostasie d'Israël en demandant un roi. En d'autres termes, ce qu'il fait est de résumer les actes puissants du Seigneur en Israël son nom pour montrer qu'il Israël n'avait aucune raison de demander un roi. C'est les versets 6-12 : "Alors Samuel dit au peuple : 'C'est l'Éternel qui a établi Moïse et Aaron et qui a fait monter vos ancêtres de Egypt. Maintenant, tiens-toi ici, car je vais te confronter devant l'Éternel avec des preuves de toutes les actions justes que l'Éternel a accomplies pour toi et tes pères. Après l'entrée de Jacob Egypt, ils implorèrent l'Éternel à l'aide, et l'Éternel envoya Moïse et Aaron, qui firent sortir vos ancêtres Egypt et les établirent en ce lieu. Mais ils ont oublié l'Éternel, leur Dieu; et il les vendit entre les mains de Sisera, chef de l'armée de Hatsor, et entre les mains des Philistins et du roi de Moab, qui les combattirent. Ils crièrent à l'Éternel et dirent : « Nous avons péché ; nous avons abandonné l'Éternel et servi les Baals et les Astartés . Mais maintenant, délivre-nous des mains de nos ennemis, et nous te servirons.

Qu'est-ce que le Seigneur a fait? Il envoya des libérateurs, et il mentionne quelques-uns des juges, mettant cela à jour à l'époque de Samuel lui-même, que le Seigneur avait envoyé comme libérateur. « 'Alors l'Éternel envoya Jérub -Baal, Barak, Jephthé et Samuel, et il vous délivra des mains de vos ennemis de tous côtés, de sorte que vous viviez en sécurité. Mais quand tu as vu que Nahash , roi des Ammonites, s'avançait contre toi, tu m'as dit : "Non, nous voulons qu'un roi règne sur nous", même si l'Éternel, ton Dieu, était ton roi. fait - il montre la fidélité de l'alliance du Seigneur à son peuple à travers les générations précédentes, et montre comment ils auraient dû trouver leur sécurité en suivant le Seigneur et en lui étant fidèles, mais ils n'étaient pas satisfaits de cela. Il établit donc leur apostasie en demandant un roi.

#### 1 Samuel 12:13 – Le temps de la royauté est arrivé

Le verset 13 se suffit à lui-même. Samuel indique qu'en dépit de cette apostasie, le Seigneur a choisi d'utiliser la royauté comme instrument de son règne sur son peuple. Le temps de la royauté est arrivé dans le dessein souverain de Dieu. Ainsi le verset 13 dit, voici le roi que tu as choisi, celui que tu as demandé : « Vois, Yahweh a établi un roi sur toi. C'était le dessein du Seigneur de leur donner un roi.

#### 1 Samuel 12: 14-15 - Alliance conditionnelle

Je veux passer un peu de temps sur 1 Samuel 12:14-15. Permettez-moi de lire ce que j'ai ici dans votre document. Je vais d'abord lire les versets 14 et 15 dans la NIV. La NIV dit : « Si vous craignez l'Éternel, si vous le servez et lui obéissez, et si vous ne vous rebellez pas contre ses ordres, et si vous et le roi qui règne sur vous suivez l'Éternel, votre Dieu, c'est bien ! Mais si vous n'obéissez pas à l'Éternel, et si vous vous rebellez contre ses commandements, sa main sera contre vous, comme elle l'a été contre vos pères. Je pense que ce que vous avez ici est une reformulation de ce que vous pourriez appeler l'alliance conditionnelle : si vous faites certaines choses – craignez le Seigneur, obéissez-lui, ne vous rebellez pas contre son commandement. Une reformulation de cette alliance conditionnée à l'occasion de l'intégration de la royauté dans la théocratie prend alors une

dimension supplémentaire pourrait-on dire.

Il existe depuis longtemps un consensus parmi les interprètes selon lequel le verset 14 n'a qu'une clause subordonnée grammaticale protasis exprimant une condition, "si". Il n'a qu'une protase et n'a pas d'apodose. La traduction normalement adoptée est similaire au RSV et au NIV. Maintenant, si vous regardez sur l'écran, je pense que le King James traduit cela correctement. Il le traduit par l'apodose. En plein milieu du verset, vous obtenez ce "alors" marquant l'apodose. Vous voyez, la version King James dit : « Si vous craignez le Seigneur, le servez et lui obéissez, ne vous rebellez pas contre ses commandements, *alors* vous et le roi qui règne sur vous continuerez avec puissance dans le Seigneur votre Dieu. Mais si vous regardez la NIV et la RSV, la RSV dit : « Si vous craignez le Seigneur et lui obéissez et ne vous rebellez pas contre lui, et si vous et le roi qui règne sur vous continuez à suivre le Seigneur votre Dieu, » il assure « ça ira bien ». Ce n'est pas dans le texte hébreu; il l'ajoute. En d'autres termes, il n'a que cette protase ; c'est seulement ce "si" qui va tout au long du verset, et il n'y a pas d'apodose, "alors". L'apodose est assurée par « ça ira bien » dans le RSV. C'est fondamentalement ce que fait la NIV : "Si vous craignez l'Éternel, si vous le servez et lui obéissez, et que vous ne vous rebellez pas contre ses ordres, et si vous et le roi qui règne sur vous suivez l'Éternel, votre Dieu - [la NIV dit] bien !" « Bon » n'est pas dans le texte hébreu ; c'est fourni.

Revenez maintenant à votre document en haut de la page 5 où j'ai le RSV. Mais remarquez les commentaires sur le deuxième paragraphe de la page 5 : la dernière phrase « ça ira bien » dans la RSV ou « bien » dans la NIV. Ceux-ci n'apparaissent pas dans le texte massorétique et doivent être ajoutés pour compléter la phrase. HP Smith l'a souligné, et c'est la logique pour traduire les versets de cette façon malgré le fait que ce n'est pas formulé de cette façon dans le texte hébreu. Smith souligne, "Si nous commençons l'apodose avec *weki atem* est normalement traduit par « alors » au milieu du verset, comme le fait la version King James » – c'est grammaticalement la bonne chose à faire, et c'est ainsi que l'hébreu se lit. Mais Smith estime que le traduire de cette façon produit une redondance parce que "cela fait des propositions identiques : 'Si vous craignez Yahweh, et lui obéissez, et ne vous rebellez pas contre ses commandements,

alors vous suivrez Yahweh." Vous voyez, il est dire cela n'a aucun sens; c'est une redondance. Ainsi, un certain nombre de traductions et de nombreux commentateurs ont traditionnellement continué ce conditionnel tout au long du verset, et ont fourni une apodose qui n'est pas dans le texte original.

Maintenant, il me semble que si vous comparez 1 Samuel 12:14 avec le verset 15, qui est vraiment la même déclaration mais en termes négatifs plutôt que positifs, il est clair que structurellement le verset se divise au milieu et il y a une protase et une apodose. Le verset 15 se lit dans la NIV : « Mais si vous n'obéissez pas à l'Éternel, si vous vous rebellez contre ses commandements, sa main sera contre vous comme elle l'a été contre vos pères. Il devrait se lire « *alors* sa main sera contre vous » comme c'est le cas au 14. Le King James a le « alors » : « si vous n'obéissez pas, alors ». Le RSV a, "si vous n'écoutez pas, alors." La NIV dit, "si vous n'obéissez pas" - elle ne met pas le "alors" là-dedans, mais c'est sous-entendu - "sa main sera contre vous". Il me semble donc que lorsque vous regardez le verset 15, sa structure est la même que celle du verset 14.

Les deux versets doivent être traduits de la même manière. Eh bien maintenant, quelle différence cela fait-il? Quelle est la signification de ce qui se passe ? Allez à l'objection de Smith à la traduction du verset 14 comme le fait King James avec l'apodose « alors » au milieu du verset. L'objection de Smith porte sur sa compréhension de l'expression « Alors tu suivras Yahweh » - cette dernière ligne du verset : « Alors, vous et le roi qui règne sur vous, vous continuerez à suivre l'Éternel, votre Dieu ». Il dit que c'est une redondance, disant la même chose que la première partie du verset.

Cependant , cette expression apparaît à plusieurs autres endroits dans l'Ancien Testament : 2 Samuel 2 :10, 15 :13 ; 1 Rois 12:20 et 16:21. Je veux regarder cela, parce que dans tous ces endroits, vous verrez cette expression utilisée pour indiquer qu'un segment du peuple d'Israël a choisi de suivre un roi particulier dans une situation où il y avait une autre alternative possible. Regardez 2 Samuel 2:10. « Ish-Bosheth, fils de Saül, avait quarante ans lorsqu'il devint roi Israel, et il régna deux ans. La maison de Judah, cependant, suivit David. En hébreu, c'est l'expression *ahar David* : "La maison de Juda

était après David." En d'autres termes, ce que vous avez est la décision de suivre David, tandis qu'Ish-Bosheth est resté sur le reste de la nation. Il y avait une alternative; il y avait des loyautés partagées entre Ish-Bosheth et David. Et Juda était « après David. »

Regardons 1 Rois 12:20 : « Quand tous les Israélites apprirent que Jéroboam était revenu, ils l'envoyèrent et l'appelèrent à l'assemblée et l'établirent roi sur tout Israël. Seule la tribu de Juda est restée *après* la maison de David. La NIV dit « fidèle à la maison de David ». C'est le moment de la division du royaume, et Jéroboam règne dans le nord ; seul Juda suit David, seul Juda suit David. Juda est appelé la « maison de David » au moment du partage du royaume.

Regardez 1 Rois 16:21 : « Alors le peuple d'Israël fut divisé en deux factions ; la moitié a soutenu Tibni fils de Ginath pour le roi, et l'autre moitié a soutenu Omri . Maintenant, ce mot "soutenu" est en fait "après", donc la moitié était "après Tibni fils de Ginath " et l'autre moitié était "après Omri ". Il y avait donc des loyautés partagées entre Tibni et Omri après la mort de Zimri .

2 Samuel 15:13 parle de la rébellion d'Absalom. Je ne regarderai pas cela car nous sommes pressés par le temps, mais les hommes d'Israël ont choisi de donner allégeance à Absalom et de le reconnaître comme roi au lieu de David ; ils étaient *après* Absalom. Cette même expression est utilisée dans 1 Samuel 12:14 au milieu du verset.

Possibilité de loyautés partagées [1 Samuel 12:14] - Engagement conditionnel exprimant la fidélité à Yahweh      En utilisant cette compréhension de la phrase, on peut dire qu'ici à Guilgal, Israël est entré dans une nouvelle ère dans laquelle l'ancienne alliance conditionnelle a pris une nouvelle dimension . Qu'est-ce que je veux dire par là ? Avec l'institution de la royauté, le potentiel est créé pour le peuple d'avoir des loyautés partagées entre Yahweh et le roi humain. À cause de cela, Samuel a mis le peuple au défi de renouveler sa détermination à obéir à Yahweh et à ne pas se rebeller contre ses ordres. C'est à cela que s'adresse l'apodose : démontrer qu'ils continuent à reconnaître Yahweh comme leur souverain. Il n'est donc pas nécessaire de conclure que l'expression « Si vous craignez Yahweh, alors vous suivrez Yahweh » est une redondance ou une proposition

identique. C'est plutôt l'expression de l'alliance de base conditionnée par la nouvelle ère qu'Israël entraînait. Si Israël craint Yahweh, lui obéit et ne se rebelle pas contre lui, que fera-t-elle ? Elle montrera qu'elle continue à reconnaître Yahweh comme son souverain même si la royauté humaine a été introduite dans la structure de la théocratie. Israël ne doit pas remplacer sa loyauté envers Yahweh par la loyauté envers son nouveau dirigeant. C'est la question abordée et c'est la question que ces traductions, à l'exception de la King James, obscurcissent.

Je faisais partie du comité qui a travaillé sur la New Living Translation. J'y ai mis la formulation dans le New Living : "Maintenant, si vous craignez et adorez le Seigneur, et écoutez sa voix, et si vous ne vous rebellez pas contre les commandements du Seigneur, ALORS vous et votre roi montrerez que vous reconnaissez le Seigneur comme ton Dieu." Cela anticipe la potentialité de la loyauté partagée. Il me semble que c'est ça le problème.

1 Samuel 12:16-21 Très bien, 1 Samuel 12:16-21 : "Un signe donné du ciel et la demande de Samuel pour démontrer la gravité de l'apostasie d'Israël en demandant un roi pour remplacer Yahweh." Samuel dit au verset 16 : « 'Voyez cette grande chose que le Seigneur est sur le point de faire sous vos yeux ! N'est-ce pas la moisson du blé maintenant ? J'invoquerai l'Éternel pour qu'il envoie des tonnerres et de la pluie. Et tu sauras quelle mauvaise chose tu as faite aux yeux de l'Éternel quand tu as demandé un roi.' » Alors l'Éternel envoya le tonnerre et la pluie, et le peuple demanda à Samuel d'intercéder pour eux et il le fit.

C'était donc un grave péché de demander un roi à la place de Yahweh, car cela montrait du mépris pour les délivrances précédentes et le manque de confiance dans le règne de l'alliance de Yahweh.

1 Samuel 12:23-25 – Le rôle de Samuel dans le Nouvel Ordre      Dans 1 Samuel 12:23-25 à la page 7, Samuel décrit sa propre fonction continue dans le nouvel ordre. Remarquez quand il dit au verset 23 : « Quant à moi, loin de moi de pécher contre

l'Éternel en ne priant pas pour vous. Et je t'enseignerai la voie qui est bonne et droite. Le chapitre 12 est souvent appelé « Discours d'adieu de Samuel ». En fait, la VNI utilise cette rubrique. Ce n'est pas un discours d'adieu, Samuel ne va pas tarder . Il ne va plus être leur chef civil mais il va prier pour les gens et il va les instruire ; il va jouer le rôle de prophète. Il dit : « Je t'enseignerai la voie qui est bonne et droite. Quelle est la manière qui est bonne et juste ? C'est la voie de l'alliance. Et il le fait, bien sûr, alors qu'il demande des comptes à Saul et finit par le rejeter.

Samuel décrit donc sa propre fonction continue dans le nouvel ordre et conclut ses remarques par une répétition des obligations centrales d'Israël au verset 24, renforcées par la menace de malédiction de l'alliance sur Israël s'il apostasie. Le verset 24 résume assez bien l'essence de l'obligation d'alliance d'Israël. C'est un grand verset. Remarquez ce qu'il dit : « Mais craignez le Seigneur et servez-le fidèlement de tout votre cœur. C'est cette obligation conventionnelle fondamentale. Qu'est-ce qui motive cela ? "Pensez aux grandes choses qu'il a faites pour vous." Revoilà ce prologue historique, rappelant les actes bienfaisants du grand roi en faveur de son peuple. Les stipulations suivent au verset 25 : « Si tu persistes à faire le mal, toi et ton roi serez détruits. C'est la menace de la malédiction de l'alliance.

### 1 Samuel 8-12 Résumé – Allégeance renouvelée à Yahweh lors de l'Inauguration de Saül

Maintenant, je vais m'arrêter là. Ce qui suit à la page 7 est une discussion plutôt détaillée de 11:14-15. Je vais sauter cela, mais je pense que ce que vous avez dans cette section de 8 à 12 est le péché d'Israël en demandant un roi, la détermination du Seigneur que le temps de la royauté est arrivé, son instruction à Samuel de nommer ce roi , puis l'inauguration du règne de Saül dans le cadre d'un renouvellement d'allégeance au Seigneur dans l'assemblée de tout Israël. Israël renouvelle son allégeance au Seigneur à l'occasion de l'investiture de Saül.

Si vous regardez 1 Samuel 11:14-15, j'y ai fait quelques brefs commentaires. 11:14-15 résumant tout ce qui se passe au chapitre 12. Vous lisez dans 11:14-15 qu'après la victoire de Samuel sur les Ammonites, il dit au peuple: "Venez, allons à Guilgal et là-

bas" - NIV dit: "réaffirmez votre royauté." Je pense que c'est une mauvaise traduction. Il devrait dire « renouveler le royaume ». Cela ne signifie pas « réaffirmer », cela signifie « renouveler ». La question est, renouveler le royaume de qui ? Et je pense que dans le contexte, c'est le royaume de Yahweh. C'est le renouvellement de l'allégeance à Yahweh : « 'Allons à Guilgal et renouvelons le royaume.' Alors tout le peuple est allé à Guilgal », et NIV dit, « pour confirmer Saül comme roi en présence du Seigneur. Il ne dit pas « confirmez le royaume de Saül » ; il est écrit : « Ils ont fait roi Saül. Ils avaient déjà choisi Saül pour roi, alors ils allèrent à Guilgal pour renouveler le royaume, le royaume de Yahweh, et là ils firent roi Saül. Ce n'est pas un renouvellement du royaume de Saül au verset 14, parce que Saül n'avait pas encore été inauguré comme roi ; c'est l'inauguration de son règne. « Ils allèrent donc à Guilgal et firent roi Saül en présence de l'Éternel. Là, ils ont sacrifié des offrandes de communion devant le Seigneur et Saül et tous les Israélites ont tenu une grande fête.

Maintenant, il y a deux problèmes de traduction assez cruciaux que je viens d'aborder. Il y a plus de détails dans le document—je ne vais pas vous en tenir responsable. Si vous voulez lire cela dans le document, vous verrez d'autres détails à ce sujet. Mais ils allèrent à Guilgal pour renouveler le royaume et faire roi Saül. Ils ont sacrifié des offrandes de communion pour le Seigneur. Saul et tous les Israélites ont tenu une grande fête et les détails de cela sont décrits en détail.

## 6. Samuel rejette Saül, 1 Samuel 13 et 15

Très bien, si vous revenez à votre plan, le numéro 6 est "Samuel rejette Saül, 1 Samuel 13 et 15." Au chapitre 13, les Philistins s'assemblèrent de nouveau pour combattre Israël et vous lisez au verset 7 : « Saül resta à Guilgal et toutes ses troupes avec lui tremblaient de peur. Il attendit sept jours, le temps fixé par Samuel ; mais Samuel n'est pas venu à Guilgal, et les hommes de Saül ont commencé à se disperser. Maintenant, cette référence au temps de sept jours fixé par Samuel est une référence à 1 Samuel 10:8. Au moment où Samuel eut oint Saül, il lui dit : « Descends devant moi à Guilgal. Je descendrai sûrement vers vous pour sacrifier des holocaustes et des offrandes de

communion, mais vous devrez attendre sept jours jusqu'à ce que je vienne à vous et que je vous dise ce que vous devez faire. Voilà donc la situation. Saül va à Guilgal. Il y a attendu sept jours et Samuel n'est toujours pas venu. Ainsi, au verset 9, Saül dit: "Apportez-moi l'holocauste et l'offrande de communion." Saül offrit l'holocauste, et juste au moment où il finissait de faire l'offrande, Samuel arriva . Alors il n'a pas attendu assez longtemps; c'était encore ce septième jour. "'Qu'avez-vous fait?' demanda Samuel. Saül répondit : "Quand j'ai vu que les hommes se dispersaient et que tu n'étais pas venu à l'heure fixée... j'ai pensé : "Maintenant, les Philistins vont descendre contre moi à Guilgal, et je n'ai pas recherché la faveur du Seigneur." Alors je me suis senti obligé d'offrir l'offrande.' » La réponse de Samuel dans 1 Samuel 13:13 lui est adressée : « Tu n'as pas gardé le commandement que l'Éternel, ton Dieu, t'a donné ; si vous l'aviez fait, il aurait établi votre royaume pour toujours. Mais maintenant ton royaume ne durera pas ; l'Éternel a cherché un homme selon son cœur et l'a établi chef de son peuple. Ainsi, parce que Saül n'a pas obéi à la parole du prophète Samuel comme il avait été instruit, le Seigneur lui dit qu'il n'aura pas de dynastie durable. À ce stade, il ne sera pas démis de ses fonctions de roi, mais il n'aura pas de dynastie durable.

Le chapitre 15 est un autre chapitre où Saül reçoit une instruction du Seigneur par Samuel. Vous lisez au premier verset : « Samuel dit à Saül : Je suis celui que l'Éternel a envoyé pour t'oindre roi sur son peuple Israël ; alors écoutez ce message du Seigneur. C'est ce que dit le Seigneur Tout-Puissant.' » Voici donc une parole du Seigneur. « '« Je punirai les Amalécites pour ce qu'ils ont fait à Israël lorsqu'ils les ont attaqués alors qu'ils sortaient d'Égypte. »' » Souvenez-vous, nous avons regardé cela. Ils étaient en route vers le Sinaï, les Amalécites ont attaqué, et le Seigneur a dit à Josué : « Écris ceci. Maintenant, il ordonne à Saül : « Attaquez les Amalécites ; détruisez totalement tout ce qui leur appartient, ne les épargnez pas, mettez à mort hommes, femmes et enfants et moutons, bovins et porcs. C'est *ici* , tout comme vous l'avez dans le livre de Josué. Eh bien, Saül attaque les Amalécites, mais vous lisez au verset 8 qu'il a pris Agag vivant, et 1 Samuel 15:9 a épargné Agag et le meilleur des moutons et du bétail et des cochons gras et tout ce qui était bon. Et le Seigneur vient dire à Samuel : « Je suis attristé d'avoir fait roi Saül, car

il s'est détourné de moi et n'a pas mis en pratique mes instructions. Littéralement, "Il n'a pas obéi à mes paroles." " S'est détourné de moi " est la même expression dans 11:14, ce qui signifie qu'il n'est pas " après le Seigneur ".

Alors le Seigneur envoie Samuel pour affronter Saul, et quand Samuel l'atteint, notez ce que dit Saul au verset 13 : « Saul dit : ' Que le Seigneur te bénisse ! J'ai exécuté les instructions du Seigneur.' " Samuel n'en fut pas dupe et demanda : "Qu'est-ce donc que ce bêlement de moutons à mes oreilles, qu'est-ce que ce meuglement de bétail ?" Puis Saül le justifie en disant : « Les soldats les ont amenés [il essaie de rejeter la responsabilité] ; ils ont épargné le meilleur des brebis et du bétail pour le sacrifier au Seigneur »—remarquez le pronom—« votre Dieu ». Il ne dit pas « mon Dieu ». "Mais nous avons totalement détruit le reste." Samuel n'accepte pas cela; verset 19, « 'Pourquoi n'as-tu pas obéi à l'Éternel ? Pourquoi avez-vous sauté sur le butin et avez-vous fait le mal aux yeux du Seigneur ?' 'Mais j'ai obéi au Seigneur', a dit Saül. Il essaie de se justifier.

Voici la différence entre Saul et David. David a fait de mauvaises choses, mais chaque fois qu'il a été confronté à un prophète, il n'a fait aucune excuse, n'a pas essayé de rejeter le blâme, a accepté la responsabilité et s'est repenti. Saul ne fait pas cela. Et Saül dit dans 1 Samuel 15:20 : « J'ai obéi à l'Éternel. J'ai participé à la mission que le Seigneur m'avait confiée. J'ai complètement détruit les Amalécites et ramené Agag leur roi. Les soldats ont pris des moutons et du bétail du pillage, le meilleur de cela a été consacré à Dieu, afin de sacrifier à l'Éternel, votre Dieu, à Guilgal' » - remarquez encore « votre Dieu ».

C'est comme si passer par ces rituels le justifiait complètement. La réponse de Samuel est une déclaration classique sur la relation du sacrifice à l'obéissance. Il dit dans 1 Samuel 15:22 : « L'Éternel prend-il autant de plaisir aux holocaustes et aux sacrifices qu'à obéir à la voix de l'Éternel ? L'obéissance vaut mieux que le sacrifice, et l'écoute vaut mieux que la graisse des béliers. Car la rébellion est comme le péché de divination, et l'arrogance comme le mal de l'idolâtrie. Parce que tu as rejeté la parole de l'Éternel, il t'a rejeté comme roi. Cela remonte à l'alliance conditionnelle de 12:14 d'obéir et de ne pas

se rebeller. Saul s'est rebellé, puis a essayé de le justifier. A cause de cela, le Seigneur dit : « Je t'ai rejeté comme roi.

Dans le chapitre suivant, 1 Samuel 16, Samuel est chargé d'oindre le remplaçant de Saül, qui est David. Le reste de 1 Samuel décrit la spirale descendante de Saül et la montée de David. Ainsi, à la fin du livre, Saul meurt, se suicidant dans une bataille contre les Philistins. Puis dans 2 Samuel David assume le trône.

## VII. Le royaume divisé

### A. 1 et 2 Rois B. 1 et 2 Chroniques

Je vais arrêter la discussion de Samuel avec ces commentaires. Je veux passer au chiffre romain VII. sur votre plan, « Le royaume divisé ». A. est "1 et 2 Rois" et B. est "1 et 2 Chroniques". Je voulais clore nos discussions en disant quelques mots sur les rois et les prophètes sous cette rubrique du royaume divisé. David, bien sûr, règne tout au long de 2 Samuel. Dans 1 Rois 1 et 2, vous obtenez la transition vers le règne de Salomon. Ensuite, vous avez le règne de Salomon à travers 1 Rois 11, mais dans 1 Rois 12, vous obtenez la transition vers le royaume divisé. Ensuite, vous avez Roboam au sud et Jéroboam au nord. Roboam est dans la lignée de David, et Jéroboam n'est pas de la lignée de David. C'est donc le royaume divisé ici, divisé en 931 av. J.-C.

1. a. Nom et portée du livre [1 & 2 Rois] Sous « 1 et 2 Rois », a. est "Nom et portée du livre". Rappelez-vous que lorsque nous avons parlé du nom de Samuel, j'ai mentionné qu'il s'agissait à l'origine d'un livre qui a ensuite été divisé, se terminant par la mort de Saül. La tradition nous dit que le livre des Rois était à l'origine un livre aussi. La Septante a divisé Samuel et les Rois en deux livres et les a appelés "Des Royaumes" 1, 2, 3 et 4. La Vulgate a modifié cela en Rois 1, 2, 3 et 4. Je l'ai déjà mentionné dans la discussion de Samuel. Parfois, les commentaires seront les Rois 1, 2, 3 et 4. Vous devez donc en être conscient. Nous connaissons les livres comme 1 et 2 Rois et 1 et 2 Samuel. Les rois 1 et 2 seraient les rois 3 et 4 dans la tradition latine de la Vulgate. Mais comme je l'ai mentionné il y a une minute, le livre commence par la transition du règne de David à Salomon, et se termine par les récits des derniers rois de Juda, Jojakin et Sédécias, qui ont

tous deux été emmenés captifs dans l'exil babylonien. Kings commence par la dernière année du règne de David. Ensuite, il montre comment Israël s'est divisé à la fin du règne de Salomon, puis comment le Royaume du Nord est finalement tombé en Assyrie et le Royaume du Sud a été vaincu par les Babyloniens. Ainsi, le livre couvre une période d'environ 400 ans, d'environ 970 av. J.-C. à 586 av. J.-C., soit environ 400 ans.

En ce qui concerne les dates, 931 avant JC est une date importante - quelqu'un sait-il ce que c'est ? C'est la division du royaume, avec la transition vers le royaume divisé après le règne de Salomon en 931 avant JC 721 et 586 sont les deux autres dates importantes. 721 av. J.-C. est la chute des Northern kingdom Assyriens, et 586 av. J.-C. est la chute du Royaume du Sud, Juda, aux Babyloniens. Cela vous donne une large structure chronologique.

L'auteur de Kings est inconnu. Il semble que ce soit quelqu'un qui était un contemporain de Jérémie qui avait accès aux archives des règnes des rois précédents. Mais nous ne savons pas qui est l'auteur.

## 2. Le but des rois

Le numéro 2. sur votre plan est "Le but des rois". Regardez vos citations à la page 56. Il y a un paragraphe sur 1 et 2 Rois de Gleason Archer, qui dit : « Le thème de ces deux livres était de démontrer sur la base de l'histoire d'Israël que le bien-être de la nation dépendait en fin de compte de la sincérité. de sa fidélité à l'alliance avec Jéhovah, et que le succès de tout dirigeant devait être mesuré par le degré de son adhésion à la constitution mosaïque et son maintien d'un témoignage pur et honorant Dieu devant le peuple. Le but de ceci était d'exposer les événements qui étaient importants du point de vue de Dieu et de son programme de rédemption. L'auteur n'avait aucune intention de glorifier Israélites héros de autour de motifs nationalistes. C'est pourquoi il a omis même ces réalisations passagères qui devaient avoir une grande importance aux yeux des historiens laïcs. Sa principale préoccupation était de montrer comment chaque dirigeant successful traitait avec Dieu et sa responsabilité d'alliance.

Maintenant, rappelez-vous que j'ai dit que le thème général de 1 et 2 Samuel est la

royauté de l'alliance ? Ce thème se poursuit dans 1 et 2 Rois. Ces rois ont été évalués sur la base de leur fidélité à l'alliance. C'est cette perspective qui va vraiment de Josué à Juges, Samuel et Rois et c'est cette perspective Deutéronomique.

En raison de l'importance de cette perspective d'alliance, le rôle des prophètes par rapport à divers rois semble avoir une grande importance. Les rois qui ont été traités le plus minutieusement sont ceux dans l'histoire desquels les prophètes ont eu une fonction importante. C'est vrai que la relation soit hostile ou plus favorable. Par exemple, sous le règne de Jéroboam Ier, Achija le prophète l'affronte. Avec Achab, le roi qui égarait les Northern Kingdom égarés, vous souvenez-vous qui était le prophète ? Élie. Il y a un certain nombre de chapitres donnés au règne d'Achab à cause de l'importance d'Elie. Avec une relation plus favorable avec un roi, vous pensez à Ezéchias où Isaïe a eu une forte influence dans sa vie et son règne. Rappelez-vous que la relation entre les rois et les prophètes a vraiment été établie par Samuel. Samuel était un prophète, et il était l'instrument de Dieu pour établir la royauté. Nous avons regardé ce texte où Samuel a dit : « Je vais t'apprendre à faire le bon chemin. C'est ce que les prophètes ont fait pour les rois aussi bien que pour le peuple. Dans Israël, le roi était toujours responsable devant le prophète.

Achab & Elijah      Donc, en conséquence, dans 1 et 2 Rois, vous avez une description de cette période de temps pendant laquelle les Rois sont jugés par la mesure de leur fidélité à leur obligation d'alliance. J'ai mentionné au début de ce cours que vous voyez cette perspective chez quelqu'un comme Omri et son fils Achab. Omri était un roi très important. Les annales assyriennes appelaient Israël "le pays d' Omri " des siècles après sa fondation. C'est lui qui a fondé Samarie comme capitale du Royaume du Nord. Il a eu une dynastie qui s'est étendue sur plusieurs générations. Il est traité dans 1 Rois 16:23-28. Il ne reçoit que six versets. On parle très peu de lui. Mais son fils Achab reçoit beaucoup d'attention, car Achab est celui qui a égaré Israël pour adorer Baal et Astarté plutôt que de suivre le Seigneur. C'est pendant le règne d'Achab qu'Elie est élevé comme prophète, et vous avez toutes ces histoires d'interaction entre Elie et Achab.

Ézéchias et Josias Mais si vous regardez l'évaluation des rois, vous ne trouverez l'approbation sans réserve que de deux rois, tous deux de Juda, et c'est Ézéchias et Josias. Ézéchias est dans 2 Rois 18-20 et Josias est dans 2 Rois 22-23. Il y a une approbation qualifiée d'un certain nombre, où ils ont marché dans la voie de leur père David, mais— et puis vous obtenez la qualification—mais ils n'ont pas supprimé les hauts lieux, ou quelque chose de ce genre. La désapprobation la plus forte concerne Achab au nord et Manassé au sud. Ainsi, vous obtenez ce genre d'évaluation des rois avec le plus haut degré d'infidélité chez Achab et Manassé et le plus haut degré de fidélité chez Ézéchias et Josias.

Chute des royaumes Je pense que le résultat final du livre des Rois est de montrer la justice de Dieu en provoquant la chute des royaumes du Nord et du Sud. Vous trouvez cela décrit assez bien dans 2 Rois 17. Vous lisez dans 2 Rois 17:5 : « Le roi d'Assyrie envahit tout le pays, marcha contre Samarie et l'assiégea pendant trois ans. La neuvième année d'Osée, le roi d'Assyrie s'empara de Samarie et déporta les Israélites en Assyrie. [Notez maintenant ce qui suit, qui explique pourquoi cela s'est produit.] Il les a installés à Halah, à Gozan sur le Habor River et dans les villes des Mèdes. Tout cela arriva parce que les Israélites avaient péché contre l'Éternel, leur Dieu, qui les avait fait sortir d'Égypte de sous le pouvoir de Pharaon, roi d'Égypte. Ils adoraient d'autres dieux et suivaient les pratiques des nations que l'Éternel avait chassées devant eux. Au verset 9, les Israélites ont fait contre l'Éternel, leur Dieu, des choses qui n'étaient pas droites. Verset 10, ils ont érigé des pierres sacrées et des poteaux d'Ashtoreth. Verset 12, ils adoraient des idoles, et le Seigneur a dit qu'ils n'auraient pas dû faire cela. Verset 13, le Seigneur a averti Israël et Judah à travers tous ses prophètes et voyants : "Retournez-vous de vos mauvaises voies, observez mes commandements." Verset 14, mais ils ont refusé d'écouter et étaient aussi raides que leurs pères l'avaient été et ne voulaient pas faire confiance au Seigneur leur Dieu.

Exil 2 Rois 17 : 15 le résume : pourquoi l'exil ? « Ils ont rejeté ses décrets et l'alliance qu'il avait faite avec leurs pères et les avertissements qu'il leur avait donnés. Ils ont suivi des idoles sans valeur et se sont rendus sans valeur. Ils imitaient les nations qui les entouraient. C'est l'essentiel. C'est la raison de l'exil. Alors, qu'est-ce-qu'il s'est passé? Vous lisez au verset 16 : « Alors l'Éternel se mit en colère contre Israël et les enleva de sa présence. Voyez, c'est l'exil du Royaume du Nord et la chute de Samarie; mais qu'en est-il de Juda?

Juda ne rejoint l'exil que quelque temps plus tard sous les Babyloniens, lorsque le pouvoir en Mésopotamie est passé des Assyriens aux Babyloniens, mais c'est exactement le même problème. Au chapitre 17, Juda est averti. Il est dit qu'il ne restait que Juda et que même Juda n'a pas observé les commandements de l'Éternel, leur Dieu. Ils ont suivi essentiellement les mêmes pratiques qu'Israël avait introduites. C'est pourquoi le Seigneur a rejeté tout le peuple d'Israël. Il les a affligés et les a livrés entre les mains des pillards et les a chassés de sa présence.

C'est donc l'explication de pourquoi Israël est allé en captivité. En ce qui concerne la structure du livre, je pense que cela vous aidera à mieux comprendre le contenu du livre. Quand vous arrivez à la période du royaume divisé, ce sont les règnes synchrones du royaume du nord et du sud. C'est un peu difficile à structurer, mais cela vous donnera une structure large. Les 11 premiers chapitres de 1 Rois sont Salomon et le royaume uni sous lui, puis dans 1 Roi 12 vous avez le royaume divisé avec Roboam au sud et Jéroboam au nord en 931 av. J.-C. Si vous passez de 1 Rois 12 à 2 Rois 17, le chapitre que nous venons de regarder, c'est le royaume divisé jusqu'à la chute de Samarie en 721 avant JC Ensuite ce qui suit dans 2 Rois 18-25 est la continuation de Juda seul après la chute d'Israël jusqu'à la chute de Juda à la fin du livre . Cela vous donne donc une structure générale du contenu de 1 et 2 Rois.

Chroniques 1 et 2 : sa perspective de l'avenir, l'après-exil et l'accent mis sur la lignée de David, le temple et la communauté restaurée

Passons aux Chroniques 1 et 2. Permettez-moi de faire quelques commentaires ici. Je pense que la question qui se pose souvent est la suivante : quelle est la différence entre 1 et 2 Rois et 1 et 2 Chroniques ? Pourquoi avez-vous ces deux livres qui se chevauchent pas mal ? Je pense que la différence fondamentale est que Kings est rétrospectif ; il s'adresse aux besoins de la communauté en exil. Cela explique à ces gens la raison de leur condition, la raison pour laquelle ils sont en exil. Chroniques a une perspective différente. Chronicles répond aux besoins de la communauté restaurée qui est revenue d'exil. Ce qu'il souligne, ce sont ces choses qui fourniraient une base à ceux qui sont revenus d'exil pour commencer le processus de reconstruction sur une base solide après le retour de l'exil babylonien.

Maintenant, avec cette idée générale à l'esprit, quels sont les accents des Chroniques qui fournissent cette base à ceux qui reviennent d'exil pour construire l'avenir ? Le premier accent majeur est mis sur la royauté de David et de ses successeurs en Juda. Cela devient un point focal, et c'est présent dès le début de 1 Chroniques où vous avez du matériel généalogique. La première tribu qui est retracée est celle de Juda. Au sein de la tribu de Juda, la maison de David est mise en valeur avec l'intégralité du chapitre 3 retraçant les générations de David. Ainsi, l'accent est mis sur David avec relativement peu d'attention sur les autres tribus. Je pense que ce que fait l'auteur met l'accent sur l'espoir pour le Messie promis, dont les premiers prophètes parlaient comme étant soutenu dans la lignée de David et promis dans l'alliance davidique dans 2 Samuel 7, répété dans 1 Chroniques 17.

L'accent est donc mis sur David et sa ligne pour l'avenir. Pour cette raison, il y a très peu de mentions des rois du nord. Ce ne sont que les rois de la lignée davidique. Les rois du nord ne sont mentionnés qu'en relation avec des situations dans lesquelles ils sont impliqués dans quelque chose qui se passe dans le sud. Il n'y a même pas de référence à la chute du royaume du nord. La lignée de David, même si elle est longuement traitée, ne décrit pas les affaires familiales de David, l'incident de Bathsheba et toutes les conséquences de cela, la chute qui est survenue dans la vie et la famille de David à la suite de cela. David est décrit comme un exemple du vrai roi théocratique pour le roi

messianique qui devait venir.

Vous mettez donc l'accent sur David et sa maison, et vous mettez l'accent sur le temple et son service en tant qu'héritage laissé à la communauté restaurée par la maison de David. Le temple reconstruit et son service continu sont considérés comme la preuve que Dieu n'en a pas fini avec son peuple ; il y a encore un avenir pour son peuple.

Un troisième accent pour la communauté restaurée est l'importance de l'obéissance à la loi et aux prophètes, et cela est souligné en attirant l'attention sur le thème de la rétribution divine. Ce que je veux dire par là, c'est que lorsque le chroniqueur décrit les règnes des différents rois, il souligne que le péché apporte le jugement, tandis que l'obéissance apporte la bénédiction et la prospérité. Ce concept, tel qu'exposé sous les règnes des rois de Juda, doit être une fondation sur laquelle la nation doit construire après son retour d'exil.

Kings est donc plus rétrospectif, expliquant à un peuple en exil pourquoi il est là. Chroniques est plus prospectif, jetant les bases d'une communauté restaurée après l'exil.

Transcrit par Diane Tarr  
Brut édité par Ted Hildebrandt  
Édition finale par Elizabeth Fisher  
Re-narré par Ted Hildebrandt